

总主编 谭同来

乳腺病

「系列丛书」

治验实录

百家名醫

肖凡
袁立
主 编
通 凡

山西出版集团

山西科学技术出版社

总主编 谭同来

乳腺病

「系列丛书」

治验实录

百病名醫

主编 袁通立 肖 凡
编者 林清启 张咏梅

山西出版集团

山西科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

乳腺病 / 谭同来总主编. —太原: 山西科学技术出版社, 2010.10

(百家名医治验实录)

ISBN 978-7-5377-3702-9

I. ①乳… II. ①谭… III. ①乳房疾病 - 中医治疗法
IV. ①R271.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 138595 号

乳腺病

主 编: 袁通立 肖凡

出版发行: 山西科学技术出版社

社 址: 太原市建设南路 21 号

编辑部电话: 0351-4922073

发行部电话: 0351-4922121

电子邮箱: cbszzc 2643@sina.com

印 刷: 太原德胜华印业有限公司

开 本: 880 × 1230 1/32

字 数: 231 千字

印 张: 9.625

版 次: 2010 年 10 月第 1 版

印 次: 2010 年 10 月太原第 1 次印刷

印 数: 3000 册

书 号: ISBN 978-7-5377-3702-9

定 价: 19.00 元

如发现印、装质量问题,影响阅读,请与发行部联系调换。



序

清·名医周诒之云：“宋后医书，惟案好看，不似注释古书之穿凿也。”案者，治疗之实录。虽一案一断，通变求新，无不彰显医林前辈的精湛医技和治学风格。昔司马迁为淳于意作传，详记治验病案，凡数十则，脉因证治，琐屑无遗；叶氏《临证指南医案》出，数载医案，其处方之精细，择药之严谨，化裁之玄妙，为后学之津梁，影响深远。读案者，徜徉于病案之中，临医案，观组方，审治法，对话古人，受惠无穷。然今之医案，但出一书，必求之全，徒夸博洽，率意而为。或为师讳过，或为己掩瑕；改头换面，妄言效案，真贋难辨。有的伴师随诊，精粗详录，滴水不漏，灵胎先生早已痛斥的“记账簿子”拿来闪耀，嚼之如蜡，耗人时光。为此，山西科技出版社刻意推出一部具有综合性、实用性、规范性、时代性的丛书——《百家名医治验实录》。

《百家名医治验实录》丛书分《头痛》、《眼科疾病》、《颈椎病》、《脑梗塞中》、《肺结核》、《乳腺病》、《肝胆结石和胰腺炎》、《腹泻与痢疾》、《泌尿系结石》、《肾病综合征》等10部，共300余万左右字。从书突出专科专病；突出古今名医的医案、治法及方药。名医次序以出生年月排定，简要介绍名医的从医经过及学术专长；医案、治法、方药，取正、取变、取幽、取达，吸其精华，清真灵活，立意高远。织千丝成锦，酿百花成蜜，体现了编写者的智慧与才干。书中收罗之宏博，评按之精当，很有学术价值。不失为校园教习者、临证行医者、科研工作者必备之良书。

“浮花浪蕊岂真芳，语朴情醇是正行。”中医同仁们，在知识更新一日千里，生活节奏加快的今天，我们必须以实心励实行，以实学求实用。多读一些医案吧，让我们站在他们的肩膀攀登，借鉴他们的经验前行。

谭同来

庚寅仲春于湘江之滨



编写说明

中医对于乳腺病的认识早在《内经》已有记载，在两千多年发展过程中，历代医家对乳房病的防治积累了丰富的经验，不但记载了乳癖、乳痈、乳痰、乳岩、乳衄等 30 多种乳房病，还对乳房的经络、生理、病理、病因、病机、鉴别诊断及治疗均有详细论述。但文献纪录散见其他疾病篇目之中，或附见于后，专篇论述特别是治验实录少见，查阅应用多有不便。为此，我们本着“传承、整理、实用”的原则，编写是书，以期对中医临床者有所帮助。

一、每篇以医家名字为题，以出生年月为序，无考者列后。每篇题后附录医家简介，突出其学术地位及成就。正文重点收录各医家分别在“案”、“法”、“方”经验，略收其对疾病的论述。

二、文中收录 107 位医家为两部一局公布的中医药学术继承导师（1~3 批），各省名中医，已去世的近代老中医，古代名医有重大学术影响和著作传承者，部分现代中医的正、副高职称，并对乳腺病有独特诊疗经验者。

三、文中“案”为编者根据内容结合所录资料分析的综述，按文中归类所述有所侧重，仅供读者参考。

四、所录古代医家文献在病名、计量单位、处方药名等方面尽量保持原貌。当代名医者病名按《新世纪高等医药院校规划教材》及全国自然科学名词委员会公布的《医学名词》为准，药名以新版《中华人民共和国药典》、《中药大辞典》为准，使用现代计量单位。



五、所引主要文献在书后列出。

本册书由湖南省醴陵中医院袁通立医生与湖南中医药高等专科学校肖凡老师主笔编写，限于编者水平，所述难免有误，诚望各位批评指正。对本书引用文献原作者、整理者、相关出版社表示衷心感谢！

编者

《百家名医治验实录》系列丛书编委会

总 主 编 谭同来

策 划 赵志春

副 主 编 肖 凡 李 玄 颜进取

编委（以姓氏笔画排序）

邓小琴	王学锋	王德瑜	许卫平	全 韩
肖 凡	肖跃群	李 玄	刘 彬	刘文仪
刘 峰	刘振兴	杜 妍	陈美仁	陈 波
张咏梅	邱赛红	旷秋和	林清启	武宗理
胡 蓉	郭 翔	聂亚雄	夏 瑜	袁晓红
袁通立	袁 桂	晏建立	徐伟辉	徐 慧
符逢春	彭桂阳	詹育和	谭同来	谭笑丽
颜进取	熊丽萍			

学术秘书 许卫平 刘 峰 刘 彬 刘振兴 赵彦琴

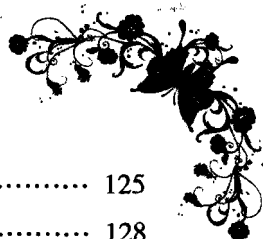


目 录

1. 丁甘仁	1
2. 白清佐	5
3. 顾筱岩	6
4. 张子琳	16
5. 吴少怀	20
6. 陈大年	22
7. 朱小南	24
8. 程门雪	26
9. 宋鹭冰	27
10. 李聪甫	29
11. 龚志贤	30
12. 陈苏生	33
13. 李道周	35
14. 刘云鹏	36
15. 张孝纯	39
16. 潘澄濂	40
17. 裘笑梅	41
18. 熊梦周	42
19. 胡荫培	43
20. 哈荔田	45
21. 张文灿	46



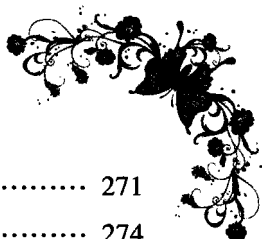
22. 顾丕荣	47
23. 吴圣农	49
24. 李培生	51
25. 王文济	52
26. 马光亚	54
27. 余翰石	59
28. 王玉章	60
29. 顾伯华	65
30. 顾伯棠	69
31. 屠揆先	74
32. 陈景河	76
33. 钱伯文	78
34. 朱良春	84
35. 刘渡舟	86
36. 李玉奇	87
37. 丁光迪	89
38. 李道州	94
39. 夏少农	98
40. 史济柱	99
41. 胡慧明	100
42. 李廷来	104
43. 颜德馨	109
44. 梁剑波	112
45. 郭诚杰	114
46. 贾振堂	123
47. 高宜民	124



48. 颜正华	125
49. 郭谦亨	128
50. 段凤舞	129
51. 张珍玉	130
52. 朱南孙	132
53. 何任	137
54. 曹余德	141
55. 胡天雄	142
56. 周信有	144
57. 何炎燊	146
58. 丁启后	147
59. 印会河	152
60. 谢兆丰	153
61. 李振华	154
62. 李竞	157
63. 宋祚民	159
64. 许润三	162
65. 赵冠英	163
66. 周子芳	165
67. 余鹤龄	167
68. 张代钊	171
69. 周耀庭	175
70. 于尔辛	177
71. 谢远明	181
72. 朱曾柏	185
73. 夏桂成	187



74. 朱进忠	190
75. 陈益昀	193
76. 孔昭遐	195
77. 单健民	197
78. 郁仁存	198
79. 陈余元	202
80. 郭鹏琪	203
81. 陆德铭	205
82. 杨吉相	217
83. 李德新	219
84. 姜兆俊	220
85. 顾乃强	233
86. 曲生	243
87. 许芝银	244
88. 王秀霞	246
89. 方运珍	249
90. 董克勤	250
91. 李佩文	251
92. 于万涛	255
93. 马禄均	256
94. 倪宣化	258
95. 李光琰	259
96. 许履和	261
97. 陶炼	263
98. 柴瑞霭	264
99. 戚玉华	267



100. 张鲜桃	271
101. 刘爱民	274
102. 刘胜	277
103. 李玉和	280
104. 郭远安	283
105. 周忠介	284
106. 海志刚	288
107. 张廷琪	289



1. 丁甘仁

丁甘仁（1865～1926），名泽周，江苏省武进县孟河镇人。三世业医，受乡风熏陶，立志行医济世，初受教于丁松溪，继而学医于圩塘马绍成，从业于一代宗匠马培之。学术著作《喉痧症治概要》、《孟河丁甘仁医案》、《脉学辑要》。

乳腺病三案

1. 治疗肝郁挟痰阻络乳岩案

丁氏勤学深研，无问寒暑，对其业师马培之的治疗经验，如内科方案的记录、外科方药的炼制，积累甚富。

案1：庄右，脉左寸关弦数不静，右寸关濡滑而数，舌苔剥绛。乳岩肿硬已久，阴液亏而难复，肝阳旺而易升，血不养筋，营卫不得流通，所以睡醒则遍体痠疼，腰腿尤甚。连投滋阴柔肝，清热安神之剂，尚觉合度，仍守原意出入。西洋参（另煎汁冲服）二钱，朱茯神三钱，蛤粉炒阿胶钱半，丝瓜络二钱，霍山石斛三钱，生左牡蛎八钱，嫩白薇钱半，鲜竹茹二钱，大麦冬二钱，青龙齿三钱，全瓜蒌（切）四钱，鲜枇杷叶（去毛、包）三张，鲜生地四钱，川贝母二钱，生白芍钱半，香谷芽露（后入）半斤。外用金箍散、冲和膏，陈醋、白蜜调敷。二诊：脉象尺部细弱，寸关弦细而数，舌质红绛。遍体酸痛，腰膝尤甚，纳谷减少，口干不多饮，腑行燥结，小溲淡黄，乳岩依然肿硬不消。皆由阴液亏耗，血不养筋，血虚生热，筋热则痠，络热则痛。况肝主一身之筋，筋无血



养，虚阳易浮，腹内作胀，亦是肝横热郁，阳明通降失司。欲清络热，必滋其阴，欲柔其肝，必养其血，俾得血液充足，则络热自清，而肢节之痛，亦当轻减矣。西洋参（另煎汁冲服）二钱，生左牡蛎八钱，蛤粉炒阿胶钱半，霍山石斛三钱，青龙齿二钱，羚羊片（另煎汁冲服）四分，大麦冬三钱，生白芍二钱，嫩白薇钱半，鲜生地四钱，甜瓜子三钱，鲜竹茹二钱，嫩桑枝一两，丝瓜络五钱（二味煎汤代水）。另：珍珠粉二分，用嫩钩钩三钱、金器一具，煎汤送下。三诊遍体酸疼，腰膝尤甚，溲黄便结，纳谷减少，口干不多饮，乳岩依然肿硬不消，皆由阴液亏耗，血不养筋，筋热则酸，络热则痛，病情夹杂，难许速效。再宜养血清络。西洋参二钱，羚羊片（另煎汁冲服）八分，黑芝麻三钱，霍山石斛三钱，左牡蛎八钱，青龙齿三钱，蛤粉炒阿胶二钱，大地龙（酒洗）三钱，大麦冬二钱，生白芍钱半，嫩桑枝一两，首乌藤三钱，鲜生地四钱，川贝母五钱，甜瓜子三钱，丝瓜络五钱（二味煎汤代水）。另：珍珠粉二分，用朱灯芯两扎、金器一具，煎汤送下。四诊 乳岩起病，阴血亏虚，肝阳化风入络，肢节酸疼，心悸气逆，时轻时剧，音声欠扬，舌质光红，苔薄腻黄，脉象左弦数右濡数，病情夹杂，还虑增剧。姑拟养肝体以柔肝木，安心神而化痰热。西洋参钱半，朱茯神三钱，川象贝各二钱，柏子仁三钱，黑芝麻三钱，霍山石斛三钱，青龙齿三钱，瓜蒌皮二钱，凤凰衣钱半，夜交藤四钱，珍珠母六钱，生地（蛤粉拌）三钱，嫩钩藤（后入）三钱 蔷薇花露一两，香稻叶露四钱（二味后入）。另：珍珠粉二分，朱灯芯二扎，煎汤送下。

案2：王右，患者肝郁木不条达，挟痰瘀凝结，乳房属胃，乳头属肝，肝胃两经之络，被阻遏而不得宣通，乳部结块，已延三四月之久，按之疼痛，恐成乳岩。姑拟清肝郁而化痰瘀，复原通气饮



合逍遥散出入。全当归二钱，京赤芍二钱，柴胡八分，薄荷叶八分，青陈皮各一钱，苦桔梗一钱，全瓜蒌（切）四钱，紫丹参二钱，生香附二钱，大贝母三钱，炙僵蚕三钱，丝瓜络二钱，青橘叶钱半。

按：本病案两例，庄姓为阴虚阳亢，血虚挟痰热阻络所形成。内服方系据辨证施治处方，予以滋阴柔肝、化痰清络法，内服方重用羚羊角、珍珠粉以柔肝清热，西洋参、霍山石斛以滋阴液安心神；外治用金箍散、冲和膏药加陈醋、白蜜调成膏外敷。王姓同为肝郁挟痰阻络，结块于乳房部，但无肝横热郁之因，故用复元通气散（原方饮应为散字）合逍遥散以疏肝解郁，化痰散结。乳岩多生于妇女。多因郁怒伤肝，思虑伤脾，以致气滞痰凝而成，或因冲任失调，气滞血凝而生。初起乳中结成小核如豆大，不痛不痒，逐渐长大，始感疼痛不休，继而溃烂出血水，溃烂深如岩穴故名。近似于今之乳腺癌等病症。

2. 治疗肝胃郁热乳痈案

林右，乳痈根株未除，肝火湿热未清，宜和荣托毒。全当归二钱，京赤芍二钱，紫丹参二钱，生甘草八分，大贝母三钱，全瓜蒌（打）三钱，忍冬藤三钱，连翘壳三钱，蒲公英三钱，青橘叶钱半，丝瓜络二钱。

按：本病例为乳痈患者后期证候。丁氏治疗过很多乳痈患者，惜病案记录甚少，无从领悟丁氏治疗乳痈的有效方法。本案肝不调达，胃热瘀凝，外吹乳痈，肿硬疼痛，寒热不清。宜疏邪消解。荆芥穗一钱五分，忍冬藤三钱，青陈皮各一钱，青橘叶一钱五分，炒牛蒡三钱，全瓜蒌（打）四钱，连翘壳一钱五分，生甘草一钱，炙甲片三钱，大贝母三钱，京赤芍三钱，蒲公英一两，丝瓜络一钱五分 梅花点舌丹（分吞）一粒。乳痈临床主症，有外吹乳痈、内吹



乳痈之区分。外吹乳痈，多指哺乳期急性乳腺炎，由于乳儿吹风，或含乳而睡，使乳汁积滞不得外流而发生，或乳儿吮乳时损伤乳头，感染病毒，或因情绪波动，肝气郁结，壅结成痈等；内吹乳痈，系指妊娠期急性乳腺炎，由于初起乳房结块肿痛，皮色转红，化脓而溃，溃后往往须待产后才能收口治愈。内服神效瓜蒌汤，橘叶散等，外治用玉露膏、金黄膏外敷，溃后用九一丹提脓，生肌散、海浮散收口。

3. 治疗肝郁胃热乳疽案

王右，肝不条达，胃热瘀凝，左乳生疽，肿硬疼痛。虑其增剧，急宜祛瘀消解。当归尾三钱，赤芍药三钱，银柴胡一钱，青陈皮各一钱，全瓜蒌三钱，生草节八分，忍冬藤三钱，连翘壳三钱，炙甲片一钱，蒲公英（包）三钱，青橘叶钱半，丝瓜络二钱。

张右，外吹乳痈，初起结块疼痛，肝郁挟痰瘀凝结，营卫不从，宜解郁化痰。全当归二钱，京赤芍二钱，银柴胡一钱，青陈皮（各）一钱，全瓜蒌（打）四钱，生香附钱半，大贝母三钱，炙僵蚕三钱，蒲公英三钱，生草节八分。贴脑砂膏。

按：本病案两例，肝郁不达，营卫不和，寒热屡发，纳谷不香，乳中结核，脉来弦滑。拟逍遥散加味。全当归二钱，抱茯神三钱，生香附一钱五分，青橘叶一钱五分，大白芍二钱，生白术三钱，川贝母三钱，紫丹参三钱，醋炒柴胡一钱五分，青陈皮各一钱五分。王姓乳疽，病起于乳房结块，由肝气郁结，胃热蕴结而成。今称“乳房后位脓肿”，多为一侧乳房发病。内服复元通气散、橘叶散、逍遥散加减，外治用冲和膏、九一丹、生肌散等化脓收口药。张姓为外吹乳疽，如为哺乳患者，容易损伤乳络，形成乳漏，内服清肝解郁汤，外用脑砂膏、九一丹、海浮散以消肿、化脓、收口。